

En ces moments de dangers, d'angoisse pour soi et les seins, face à un danger invisible et mortel, et quand on croit que l'on est dépourvu de toute protection, nous oublions que notre premier recours est Notre Créateur à Qui on peut et doit s'adresser.

Sans prétention aucune, mais sachant que la prière est une source de vie et de bénédiction, si elle passe par une repentance préalable, nous vous proposons des textes composés par nos rabbins.

Lisez-les, faites-les lire, dans l'espoir d'une guérison rapide pour certains et pour éviter à beaucoup d'autres d'avoir à la redouter.

Yitzchak Yosef
The Rishon Lezion Chief Rabbi of Israel



יצחק יוסף
הראשון לציון הרב הראשי לישראל

בס"ד, ט' אדר תש"פ

תפלה לעצירת המגפה האחרונה 'קורונה', ה' ישמור ויציל

לאומרה בעת פתיחת ההיכל בשבת וכשני וחמישי

יהי רצון מלפניך ה' אלוהינו ואלוהי אבותינו, שתתמלא ברחמים על כל יושבי תבל, ועל יושבי הארץ זו, והגן עליהם מכל גזירות קשות ורעות המתרגשות וכאות לעולם, ותצילנו מכל נגע מגפה חולי ומחלה. וכל החולים שנדבקו במחלה תרפאם רפואה שלימה. לך ה' הגדולה והגבורה והתפארת והנצח וההוד, כי כל בשמים ובארץ לך ה' הממלכה והמתנשא לכל לראש, ואתה בידך נפש כל חי ורוח כל בשר איש, וכידך כח וגבורה לגדל ולחזק ולרפא אנוש עד דכה, עד דכדוכה של נפש, ולא יפלא ממך כל דבר.

לכן, יהי רצון מלפניך האל הנאמן אב הרחמים, הרופא לכל תחלואי עמו ישראל, אתה רופא נאמן, תשלח מרפא וארוכה ותעלה ברוב חסד וחנינה וחמלה לכל החולים שנדבקו במחלה הזאת, אנא ה' יהמו נא רחמך על כל יושבי תבל, ועל כל עמך ישראל, עמוד נא מכסא הדין ושב על כסא הרחמים, ותכנס לפניך משורת הדין, ותבטל מעלינו כל גזרות קשות ורעות, "וַיַּעַמְד שֹׁמֵר וַיִּפְלַל וַיַּעֲצֵר הַפְּגָפָה", וגזור עלינו גזירות טובות ישועות ונחמות למען רחמך, ותקרע רוע גזר דיננו, וייקראו לפניך זכיותינו, קומה עזרתה לנו ופדינו למען חסדיך.

שמע נא לקול תחינתנו, כי אתה שומע תפלת כל פה, ברוך שומע תפלה.

יהיו לרצון אמרי פי והגיון לבי לפניך ה' צורי וגואלי

ויחקיים בנו מקרא שכתוב "קל הפקלה אשר שמתי במצרים לא אשים עליך כי אני ה' ופאף", אמן.

הרב הראשי לישראל הראשון לציון הגר"י יוסף מפרסם היום (חמישי) את התפילה המיוחדת לעצירת מגיפת הקורונה, את התפילה יש להגיד בעת פתיחת ארון הקודש בשבת ובימי שני וחמישי בעת הוצאת ספר התורה

Prière du Grand Rabin d'Israël Rishon Letsion, le Rabin Yitzchak YOSSEF, a composé la prière particulière pour l'arrêt de l'épidémie du coronavirus. Elle est à lire particulièrement le chabbat au moment de l'ouverture de l'Arche Sainte ainsi que le lundi et le jeudi.

נוסח התפילה - Texte de la prière

: "יהי רצון מלפניך ה' אלוהינו ואלוהי אבותינו, שתתמלא ברחמים על כל יושבי תבל, ועל יושבי הארץ זו, והגן עליהם מכל גזירות קשות ורעות המתרגשות ובאות לעולם, ותצילנו מכל נגע מגפה חולי ומחלה. וכל החולים שנדבקו במחלה תרפאם רפואה שלימה. לך ה' הגדולה והגבורה והתפארת והנצח וההוד, כי כל בשמים ובארץ לך ה' הממלכה והמתנשא לכל לראש, ואתה בידך נפש כל חי ורוח כל בשר איש, ובידך כח וגבורה לגדל ולחזק ולרפא אנוש עד דכה, עד דכדוכה של נפש, ולא יפלא ממך כל דבר.

לכן, יהי רצון מלפניך האל הנאמן אב הרחמים, הרופא לכל תחלואי עמו ישראל, אתה רופא נאמן, תשלח מרפא וארוכה ותעלה ברוב חסד ורחינה וחמלה לכל החולים שנדבקו במחלה הזאת, אנא ה' יהמו נא רחמך על כל יושבי תבל, ועל כל עמך ישראל, עמוד נא מכסא הדין ושב על כסא הרחמים, ותכנס לפנים משורת הדין, ותבטל מעלינו כל גזרות קשות ורעות, "וַיַּעֲמֵד פְּנֹתָם וַיִּפְּלֵל וַיַּתְּעֶצֶר הַמַּגֵּפָה", וגזור עלינו גזירות טובות ישועות ונחמות למען רחמך, ותקרע רוע גזר דיננו, וייקראו לפניך "זכיותינו, קומה עזרתה לנו ופדינו למען חסדיך".

שמע נא לקול תחינתנו, כי אתה שומע תפלת כל פה, ברוך שומע תפלה. יהיו לרצון אמרי פי והגיון לבי לפניך ה' צורי וגואלי ויתקיים בנו מקרא שכתוב "כָּל הַמִּחְלָה אֲשֶׁר שִׁמְתִי בַּמַּצְרִים לֹא אֲשִׁים עָלֶיךָ כִּי אֲנִי ה' רַפְּאֵךְ", אמן.

Prière de Rabbenou Tam

בְּבַקְשָׁה מִכֶּם מִיִּכְאֵל וְגַבְרִיאֵל וְרַפָּאֵל, שְׁתַּעֲמְדוּ בְּתַפְלָה בְּבַקְשָׁה וּבְתַחֲנוּנִים לְפָנַי
מְלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא שְׂאֲצָלִיחַ בְּכָל דְּרָכַי וּבְכָל מְקוֹם שְׂאֲנִי הוֹלֵךְ,
הֵן מְלִיסְטִים שְׂלֵא יִזְיקוּנִי; הֵן מִשְׁדִּים, הֵן מְלִילִין, הֵן מֵאִישׁ וְאִשָּׁה מְכָל דְּבַר רַע;
הֵן מִחֶרֶב וְדָבָר, הֵן מִרַעֲב, הֵן מְכָל פְּרַעְעֻיּוֹת הַהוֹלְכִים וּבָאִים לְעוֹלָם. מִן הַכֹּל
יִצִּילֵנִי אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל שְׂלֵא יִשְׁלְטוּ בִּי, לֹא בְּגוּפִי וְלֹא בְּמַאֲוֵדִי וְלֹא בְּזַרְעִי.
יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתַי, שְׁתַּהַּא הַשְּׁעָה הַזֹּאת עֵת רָצוֹן לְפָנֶיךָ
שְׁתַּשְׁמַע אֶת תַּפְלָתִי וּבְקִשְׁתִּי.

(ויאמר שלש פעמים) אֲדַנִּי צְבָאוֹת עֲמָנוּ מְשֻׁבָּב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סְלֵה 3 fois

(ושלש פעמים) אֲדַנִּי צְבָאוֹת אֲשֶׁרִי אָדָם בּוֹטַח בְּךָ 3 fois

(ושלש פעמים) אֲדַנִּי הוֹשִׁיעָה | הַמְּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם קְרָאֵנוּ 3 fois

(ושלש פעמים) הַמְּלֶאךָ הַגּוֹאֵל אוֹתִי מְכָל רַע יְבַרְךָ אֶת הַנְּעָרִים וְיִקְרָא

בְּהֵם שְׁמִי וְשֵׁם אֲבוֹתַי אַבְרָהָם וְיִצְחָק, וְיִדְגוּ לְרֹב בְּקֶרֶב הָאָרֶץ. 3 fois

(ושבע פעמים) לִישׁוּעָתְךָ קוּיִתִּי אֲדַנִּי. לְפוֹרְקָנֶךָ סְבִרִית אֲדַנִּי. 7 fois

(ושבע פעמים) גֹּד גְּדוּד יְגוּדְנוּ וְהוּא יִגְד עֲקֵב 7 fois

כֶּךָ אֲצַלִּיחַ בְּדַרְכֵי כְמוֹ שְׁעֵשָׂה יְהוֹשֻׁעַ בְּעֶבְרוֹ הַיַּרְדֵּן עִם יִשְׂרָאֵל בְּמִלְחָמָה עִם
הַכְּנַעֲנִי וְשָׁב בְּשָׁלוֹם לְאֶרְצוֹ

Prières dans les moments de détresse

יאמר תחילה פרק כ בתהלים י"ב פעמים בכונה: 12 fois

לְמַנְצֶחַ מְזֻמּוֹר לְדוֹד: יַעֲנֵךְ יְהוָה בְּיוֹם צָרָה, יִשְׁגְּבֶךָ שֵׁם אֱלֹהֵי יַעֲקֹב: יִשְׁלַח עֲזָרְךָ
מִקִּדְשׁ וּמִצִּיּוֹן יִסְעֶדְךָ: יִזְכֹּר כָּל מִנְחָתֶיךָ וְעוֹלֹתֶיךָ יִדְשָׁנָה סְלָה: יִתֵּן לְךָ כָּל־כִּבְּרֶךָ וְכָל־
עֲצָתֶךָ יִמְלֵא: גְּרַנְנָה בִּישׁוּעָתֶךָ וּבְשֵׁם אֱלֹהֵינוּ נִדְגַל יִמְלֵא יְהוָה כָּל מִשְׁאֲלוֹתֶיךָ:
עֲתָה יִדְעֵתִי כִּי הוֹשִׁיעַ יְהוָה מְשִׁיחוֹ יַעֲנֵהוּ מִשְׁמֵי קִדְשׁוֹ בְּגִבּוֹרוֹת יִשַׁע יְמִינוֹ: אֵלֶּה
בְּרָכָב וְאֵלֶּה בְּסוּסִים וְאֲנַחְנוּ בְּשֵׁם יְהוָה אֱלֹהֵינוּ נִזְכִּיר: הִמָּה כָּרְעוּ וְנִפְלוּ וְאֲנַחְנוּ
קָמְנוּ וְנִתְעוֹדַד יְהוָה הוֹשִׁיעָה הַמְּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם קְרָאֵנוּ:

À la fin de la lecture: יאמר, לאחר אמירת הפרק,

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֲבִיר יַעֲקֹב, קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל, שְׂפָסְגוּלַת
קְרִיאַת הַמְּזֻמּוֹר הַזֶּה, תִּתְמַלֵּא רַחֲמִים עַל כָּל יִשְׂרָאֵל יוֹשְׁבֵי הָעִיר הַזֹּאת (יאמר את
שם העיר), וְתִשְׁמְרֵנוּ מִיַּד אוֹיְבֵינוּ וְכָל הַקָּמִים עָלֵינוּ. וְתִצְלִלְנוּ מִרָעָה וּמִרָעָב
וּמִשָּׁבִי וּמִבִּיזָה וּמִכָּל פֶּחַד וּמִכָּל צָעַר, וְתִכְנִיעַ וְתִשְׁפִּיל אֶת כָּל
אוֹיְבֵינוּ, תִּפְּלַ עָלֵיהֶם אִימָתָה וּפֶחַד (יכוין בשם: תעאו) בְּגִדְלֵךְ זְרוּעֶיךָ יִדְמוּ כְּאֶבֶן.
וּכְשֵׁם שְׁעָנִית לִיעֲקֹב בְּבֵית אֵל כְּשֶׁאָמַר וְאֶעֱשֶׂה שֵׁם מִזְבֵּחַ לְאֵל הָעוֹנָה אוֹתִי בְּיוֹם
צָרָתִי, וְכֵן דוֹד הַמְּלֶךְ עָלִיו הַשְּׁלוֹם הִנֵּה מִתְפַּלֵּל כְּשֶׁהִיָּה יוֹאֵב בְּמִלְחָמָה, יַעֲנֵךְ יְיָ
בְּיוֹם צָרָה יִשְׁגְּבֶךָ שֵׁם אֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הוּא הַשֵּׁם שֶׁאָמַר יַעֲקֹב אֲבִינוּ עָלִיו הַשְּׁלוֹם
לְאֵל הָעוֹנָה אוֹתִי בְּיוֹם צָרָתִי, בְּשֵׁם הַזֶּה אֶקְרָא אֵלַיךָ (יכוון במחשבה: אהיה
יהו"ה אדני) יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם קְרָאֵנוּ. וְזָכוּת הַשְּׁמוֹת הַיּוֹצֵאִים מִהַמְּזֻמּוֹר הַזֶּה, וְנִקְוֹדוֹתָיו
וְתִיבוֹתָיו וְאוֹתֵייתָיו וְטַעְמָיו, יִגַּן עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל יוֹשְׁבֵי הָעִיר הַזֹּאת (יאמר את
שם העיר), לְהַכְרִית כָּל הַחוֹתָּיִם וְהַקּוֹצִים הַסּוֹבְבִים אֶת הַשׁוֹשְׁנָה הָעֲלִיוֹנָה:

אָנָּה מְלֶךְ רַחוּם וְחַנוּן, פְּדֵה אֶת בְּנֵי יַעֲקֹב מִחֲמָה, וְהַפֵּר תְּפִיר עֲצַת כָּל הַקָּמִים
עָלֵינוּ. יְהִיוּ נֶגֶד פְּנֵיךָ צְרוּתֵינוּ, וְרֵאָה בְּעֵינֵינוּ וְרִיבָה רִיבֵנוּ, וְיִדְעוּ כָּל הַגּוֹיִם כִּי
אִתָּה קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל. זְכוֹר נָא בְּנֵיךָ עֲנִיִּים וְאֲבִיוֹנִים מְצַפִּים לִישׁוּעָתֶךָ כָּל הַיָּמִים.
אֲבִינוּ מִלְכֵנוּ, יִכְבְּשׁוּ רַחֲמֶיךָ אֶת כַּעֲסֶךָ, וְיִגְלוּ רַחֲמֶיךָ עַל מַדּוּתֶיךָ. חַי וְקַיִם, עֲשֵׂה
לָנוּ נְסִים וְנִפְלְאוֹת בְּשֵׁם אֲדֹנָי צְבָאוֹת, לְנִצְחָת בּוֹ אוֹיְבֶיךָ, וּבְשֵׁם אֱלֹהִים צְבָאוֹת
וּבְשֵׁם אֵל שְׂדֵי צִדִּיק יְסוֹד עוֹלָם, לְשִׁמּוֹר כָּל יִשְׂרָאֵל וּבִפְרֹט יוֹשְׁבֵי הָעִיר הַזֹּאת
(יאמר את שם העיר). בְּשֵׁם אֱהִיָּה כְּתוּר וּבְשֵׁם הוּיָה תִפְאָרַת וּבְשֵׁם אֲדֹנָי הֵיכַל
קִדְשֶׁךָ תִשְׁגָּבְנוּ וְתוֹשִׁיעֵנוּ, וְיַעֲמְדוּ מְלִיצֵי יוֹשֵׁר לְהַכְנִים תְּפִלְתֵינוּ לְפָנֶיךָ לְמַעַן
רַחֲמִים הַמְרוֹבִּיִּם, כְּדַכְתִּיב: כִּי אֵל רַחוּם יְיָ אֱלֹהֵיךָ לֹא יִרְפֶּךָ וְלֹא יִשְׁחִיתֶךָ וְלֹא
יִשְׁפַח אֶת בְּרִית אֲבוֹתֶיךָ אֲשֶׁר נִשְׁבַּע לָהֶם. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינֶךָ,
עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרַתֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן קְדוּשַׁתֶּךָ, לְמַעַן יִחְלְצוּן יְדִידֶךָ הוֹשִׁיעָה יְמִינֶךָ
וְעֵנֵי. יְהִיוּ לְרָצוֹן אֲמָרֵי כִּי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי: